

3837335 MSMS/M : สาขาวิชา : ดนตรี ; ศศ.ม. (ดนตรี)

คำสำคัญ : ดนตรีอเมริกัน / การแพร่กระจายทางวัฒนธรรม / อิทธิพล / เพลงไทย
สมัยนิยม

วิชา ภูบัว : อิทธิพลของดนตรีอเมริกันที่มีต่อเพลงไทยสมัยนิยม (THE INFLUENCE OF AMERICAN MUSIC ON THAI POPULAR SONG) คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์ : สุกรี เจริญสุข, กศ.บ., M.M.E., D.A., อนรรฆ จรรย์ยานนท์, ก.บ., M.M., กิตติ ศรีเปารยะ, นศ.บ., ศศ. ม. 575 หน้า. ISBN 974-663-414-3

ดนตรีอเมริกัน นับได้ว่าเป็นวัฒนธรรมหนึ่ง ซึ่งมีการแพร่กระจายเข้ามาสู่สังคมไทย และมีผลต่อ ลักษณะ รูปแบบของเพลงไทยสมัยนิยมทั้งในอดีต และปัจจุบัน สำหรับในอดีตนั้น เนื่องมาจากความสัมพันธ์ในด้านต่างๆ เช่น การศึกษา, การค้า, การรับเทคโนโลยีสมัยใหม่จากอเมริกา เป็นต้น สำหรับในปัจจุบัน ปัจจัยสำคัญอันเป็นเหตุให้กระแสวัฒนธรรมดนตรีอเมริกันไหลบ่าเข้ามามีอิทธิพลต่อ ลักษณะ และรูปแบบของเพลงไทยสมัยนิยม ก็คือเทคโนโลยีสารสนเทศอันก้าวหน้า

ประเด็นสำคัญ ซึ่งแสดงนัยของการได้รับอิทธิพลทางดนตรีจากอเมริกา ก็คือบทวิจารณ์ จากนักวิจารณ์ดนตรี ข้อเขียนจากนักวิชาการทางด้านดนตรี ตลอดจนข้อโต้แย้งในกลุ่มนักดนตรีอาชีพ ซึ่งสรุปได้ว่า เพลงไทยสมัยนิยมในยุคนี้ ลอก และดัดแปลง จากเพลงต้นฉบับ ซึ่งเป็นเพลงสโตร์อเมริกัน

งานวิจัยนี้ มีจุดมุ่งหมายที่จะพิสูจน์ เพื่อแสดงให้เห็นว่า เพลงไทยสมัยนิยม ได้รับอิทธิพลจากดนตรีอเมริกัน ทั้งนี้ ได้ตั้งสมมุติฐานของการได้รับอิทธิพลไว้ 3 ระดับ คือโดยวิธีลอกเลียนแบบ, โดยวิธีการดัดแปลงแก้ไข, โดยการใช้สำนวนทางดนตรี ทั้งนี้ได้ใช้ทฤษฎีดนตรีสากล เป็นบรรทัดฐานเพื่อการศึกษา วิเคราะห์ และเปรียบเทียบข้อมูล อันได้แก่ เพลงสโตร์อเมริกัน 11 เพลง และเพลงไทยสมัยนิยม จำนวน 10 เพลง

ผลของการวิจัยพบว่า เพลงไทยสมัยนิยมทั้ง 10 เพลง ได้รับอิทธิพลจากดนตรีอเมริกันซึ่งเป็นต้นแบบ หรือต้นฉบับ ด้วยวิธีการดัดแปลงแก้ไข ทั้งนี้โดยผ่านกระบวนการสร้างสรรค์ผลงานทางดนตรี